

上海图书馆 编

上海图书馆藏  
戚宦悛  
档案萃编  
上

上海古籍出版社

上海图书馆 编

上海图书馆藏

戚宦懷 档案萃编

上

上海古籍出版社

上海图书馆藏

戚宣怀档案萃编

编纂委员会

主任	穆端正	吴建中			
委员	王世伟	李道林	何毅	周德明	陈超
	吴建明	黄显功	陈建华	陈先行	冯金牛
	陈绛	丁凤麟	王宏		
执行主编	冯金牛	王宏			
审校	陈绛	丁凤麟			
编者	计宏伟	黄婉婉	李卉卉	郑春生	冯金牛
	高洪兴				
编务	杨滢	陈建华(女)	严淑萍	陈正青	陈万苍
英文翻译	冯洁音	黄薇	林宁	包中	徐锦华
	衣慎思	吕迎吉	黄婉婉	李卉卉	

# 前言

清末民初的中国，是极富动感的时代，整个社会在精神和物质诸多方面，都处于千古未遇的深刻变动之中。呈现在读者面前的这部《上海图书馆藏盛宣怀档案萃编》，就是我们试图以原生档案文献形式，向公众多视角再现这一历史巨变的初步尝试。

顾名思义，这部《上海图书馆藏盛宣怀档案萃编》，系从上海图书馆所藏的「盛档」中精心选编而成的，大多首次面世。

众所周知，盛宣怀（一八四四至一九一六）是晚清重臣，亲身经历或直接参与近代许多重大历史事件，长期追随李鸿章创办洋务，成为近代骨干实业和多种文教事业的重要奠基者。值得注意的是，从盛宣怀父辈开始的盛氏祖孙三代，都具有浓烈的档案保存意识。尤其是盛宣怀，在其数十年从政生涯中，几乎将经手的所有公私文档均妥加保留，除大量往返公牍外，还有更多的私人信札，甚至自家账册、发票、收据、礼单、请柬、签条、剪报、丹方等等，无不悉心保存。这批文档的历史跨度长达八十年（一八五六至一九三六），总数超过十七万件，字数上亿。如此巨量的私家文档，在近代中国，迄今还找不出第二家。更兼盛宣怀的地位、经历、交游乃至作为，使「盛档」内容既广博又深厚。它涉及近代中国的内政外交，涵盖政治、经济、文教、科技及社风民俗等方面；当年活跃于历史舞台的重要人物和各界名流，大多同盛宣怀有过交往，在「盛档」中留下各自的历史足迹。这些都为今天深入认识与了解清末民初的中国社会，提供了不可多得的历史素材。

盛宣怀档案结缘上海图书馆，个中颇有历史渊源。盛宣怀生前不但注重档案的收存，而且总是将文档随身携带，以便及时查考。他晚年定居上海后，这批档案也就随之带到申城。盛宣怀过世后，「盛档」收藏于沪西的盛家祠堂内。上世纪三十年代末，盛家祠堂面临市政拓路，将被拆除，盛氏后人便将这批档案送交盛宣怀生前友好张元济创办、并由顾廷龙具体管理的合众图书馆收藏。新中国成立后，合众图书馆并入上海图书馆，「盛档」也

就随之成为上图的馆藏珍品。

上海图书馆深知「盛档」的珍贵，在妥善保存的基础上，分外重视整理开发。数十年来，「盛档」成为海内外学术界热切关注的目标。此前也曾经整理出版过数次。其间，一九三九年曾由盛氏后裔和幕僚编撰出版过《愚斋存稿》一百卷，约一百八十万字；上世纪七十年代开始，又集中上海学者陆续整理出版过《盛宣怀档案资料选辑》，计八辑十二册，总共七百三十多万字。这些面世的文献，同「盛档」上亿字的文献总量相比，仅占十分之一左右。有鉴于此，改革开放以后，我国学术界泰斗胡绳、王元化和上海图书馆馆长顾廷龙等，多次呼吁全面整理出版盛宣怀档案，强调指出：「『盛档』原件如能公布，将能补史之阙，纠史之偏，正史之讹。」（王元化语）在上海市委、市政府和市委宣传部的支持下，上海图书馆于一九九六年初成立「盛档整理小组」，组织近十名研究人员，对八十多箱「盛档」原件，予以逐一启封、清理、登记、修补，将「盛档」整理视作具有重要现实意义和深远历史意义的重大文化工程。经过十年埋头苦战，终于完成了对十七万多件「盛档」文献的基础编目、卡片制作、原件扫描和数据库建设等繁重任务。

为了实现在「盛档」整理过程中既出成果又出人才的双重目标，在「盛档」的数据库建设大体完成后，本馆又组织「盛档」整理小组成员着手选编这部《上海图书馆藏盛宣怀档案萃编》，从浩瀚的「盛档」文献中发掘若干主题，精选出以往未曾面世过的、又具有重要历史价值的珍贵史料，列为经济金融、时事政治、慈善事业、文化教育和习俗等五个门类，予以集结成册，影印出版，力求既反映整理小组辛勤耕耘的初步成果，更为关心「盛档」的社会各界人士，提供一扇亲近这批历史文献珍品的窗口。

# Preface

At the end of the Qing dynasty and the beginning of the Republican period, China was in an age full of turbulence, and the whole society was experiencing great and unprecedented changes in spiritual and material aspects. *The Collection of Sheng Xuanhuai Archives in Shanghai Library* shows our effort in presenting such historical changes from multiple perspectives by reproducing the original archival documents.

Just as the title implies, *The Collection of Sheng Xuanhuai Archives in Shanghai Library* consists of carefully selected documents from Sheng archives hold in the Shanghai Library, most of which are published for the first time.

As is well-known, Sheng Xuanhuai (1844~1916) was a very important bureaucrat of the Qing dynasty. He personally experienced or directly participated in many significant historical events of modern China. He followed Li Hongzhang in leading the Westernization Movement and was one of the pioneers of modern industry and commerce and a founder of many cultural and educational undertakings. What is remarkable is that three generations of the Shengs' family, from Sheng Xuanhai's grandfather to Sheng Xuanhuai, especially Sheng Xuanhuai himself, all had a strong awareness for archive preservation. In his decades of political career, he took pains to keep all the public and private documents he personally handled with, including official correspondence, private letters, even account books, invoices, receipts, lists of presents, invitations, notes, newspaper clippings and medical prescriptions. Everything was well preserved. The archives cover a span of 80-year from 1856 to 1936, with altogether 170,000 items and over a hundred million Chinese characters. To such a great amount of archives privately preserved, no match can be found in modern China. In addition, due to Sheng Xuanhuai's status, experience, social relations and achievements, the Sheng archives contains profound and extensive substances, covering such areas as politics, economy, culture, education, science and technology, as well as social customs and habits. Most of the important contemporaries active in the historical stage had contacts with him and left their traces in the Sheng archives. As a result, these documents provide us with rare historical materials for our in-depth understanding and knowledge of the Chinese society during the end of the Qing dynasty and the beginning of the Republican period.

It was by the coincidence of history that the Shanghai Library had the great fortune to receive Sheng's archives. Sheng Xuanhuai not only took great care to preserve documents, but also kept them with him wherever he went for ready reference. When he moved to Shanghai in his old

age, the archives came with him to this city. After Sheng Xuanhuai's death, they were kept in Sheng's family temple located in the west of Shanghai city. At the end of 1930s the family temple was about to be pulled down due to the municipal planning, and Sheng's descendents donated the huge archives to the Hezhong Library, which was founded by Zhang Yuanji, a good friend of Sheng Xuanhuai, and managed by Gu Tinglong. After the foundation of the People's Republic of China, the Hezhong Library was merged with the Shanghai Library, and Sheng's archives became a treasured collection of the Shanghai Library.

Well aware of the value of Sheng archives, the Shanghai Library has paid great attention to the organization and exploitation of these documents, as well as their preservation. For decades, Sheng Archives has been the focus of attention from scholars at home and abroad. The documents were published several times before. In 1939, Sheng's descendents and his aids and staff compiled and published *Yu Zhai Cun Gao* (Collected Works of Yuzhai) in 100 volumes and with about 1.8 million Chinese characters. From 1970s onwards, scholars in Shanghai were invited to organize and publish *Selected Materials from the Sheng Xuanhuai Archives* in 8 selections with 12 volumes, and over 7.3 million Chinese characters. However, the published documents only occupy about 10% of the archives, which consists of over 100 million Chinese characters. Since the reform and opening-up, some famous scholars as Hu Sheng, Wang Yuanhua and Gu Tinglong, late Director of the Shanghai Library appealed many times to sort out the archives for publication. As Wang Yuanhua pointed out, "If the original documents in Sheng Archives can be published, they will supply what the history lacks, put the bias in history right and correct wrong historical records." With the support of Shanghai Municipal Committee of the Communist Party of China, Shanghai Municipal Government and the Propaganda Department of the Shanghai Municipal Committee of the CPC, the Shanghai Library established a "Sheng Archives Working Group" at the beginning of 1996, inviting about 10 researchers to unseal, organize, register and restore the original documents in over 80 cases of the archives. All the effort was conducted as an important cultural project with both current and historical significance. After a decade of hard work, the Shanghai Library finally completed the difficult task of cataloging, card making, full text scanning and database establishment of the over 170,000 items in Sheng Archives.

To reach the double targets of making achievements and training professionals during the organization of Sheng Archives, the Library has invited the members of the Sheng Archives Working Group to compile this *The Collection of Sheng Xuanhuai Archives in Shanghai Library*, deriving several subjects from the extensive archives and selecting highly valuable historical documents, most of which have never been published before. These documents are placed into five subjects, including economy and finance, current political affairs, philanthropy, culture and education, customs and habits. They are reproduced by photomechanical printing, with the purpose to reflect the preliminary research result of the Working Group, and to provide a window for those who are interested in Sheng Archives to be closer to these treasured historical documents.

# 凡例

- 一 本书所有图录均用上海图书馆收藏的盛宣怀档案原件翻拍影印。
- 二 本书分为上下两册，五个分编：上册商战求富，激荡楸枰；下册赈灾济贫，欧风美雨，风尚习俗。分别选编经济金融、时事政治、慈善事业、文化教育、社会习俗方面的档案。
- 三 各编撰有导言，按所选内容分为若干章节，章节各有名称。
- 四 每件档案撰有简短提要，题名为编者所拟。
- 五 提要一般不对人物做介绍，只在必要时撰写简介。
- 六 提要附有两个描述档案原件的物理要素：一是档案产生年月，按原件著录，编者不作改动；二是档案原件尺寸，以厘米（cm）为单位，按高×宽标注，双页和多页档案均按单页尺寸标注。
- 七 各分编编纂人员：商战求富：李卉卉、黄婉婉；激荡楸枰：计宏伟；赈灾济贫：冯金牛；欧风美雨：郑春生；风尚习俗：高洪兴。



# Guide to the Catalog

1. This Collection is photo-offset copies of original documents in the Sheng Xuanhuai Archives in the Shanghai Library.
2. This Collection is in two volumes. Volume I consists two parts, including Trade War for Wealth, the Storm in Political Game. Volume II consists three parts, including the Disaster Relief, Impact of the West and Customs and Habits.
3. There is a general introduction in front of every part. Every part includes several sections characterized by the subjects.
4. Each document is attached with a caption and titled by the editors.
5. The biography of the person related is not given in details, but brief introduction when necessary.
6. The caption of the document marks two important issues: I. date of the document; II. size of the document. The size of the multi-page document is marked by the single page in it.
7. Editorial: Trade War for Wealth, Li Huihui, Huang Yanwan; The Storm in Political Game, Ji Hongwei; The Disaster Relief, Feng Jinniu; Impact of the West, Zheng Chunshen; Customs and Habits, Gao Hongxing.

# 目 录

凡 前 言

## 商战求富

### 交通运输

盛宣怀上李鸿章轮船章程稿	四
轮船招商局办事始末	八
旗昌洋行付轮船招商局银数原单	九
轮船招商局向旗昌洋行购回局产契	一〇
轮船运漕津局汇票	一七
轮船招商局、太古洋行、怡和洋行三分订明合走长江轮船合同	一八
轮船招商局各轮船比较搭客水脚表	二二
盛宣怀搭坐公隆小轮船赴江阴护照	二五
王韬致盛宣怀函	二六
拟办苏杭甬铁路草约	三〇
广州九龙铁路节略	三三
中葡广澳铁路合同条款	三四
奕劻等五大臣致盛宣怀密函	四四
盛宣怀致李鸿章函	四六
盛宣怀致詹天佑函	四八
郑清濂上盛宣怀禀	四九

### 采矿冶炼

江苏徐州府利国煤铁矿办理章程	五十
李鸿章致盛宣怀函	五三
盛宣怀再禀李鸿章	五六
金州矿务局开支账	五七

签见荆门煤脉图	五八
李经迈致盛宣怀函	五九
请设勘矿总公司折	六二
郑观应致盛宣怀函	六四
筹办东三省金矿说帖	六六
开办陕西油矿接续扩充情形折	六八
调查陝西北山石油记略	七十
筹拟铁矿情形禀	七二
汉阳铁厂与日本三井洋行借款合同	七五
万国邮联萍乡煤矿明信片	七九
汉冶萍煤铁厂矿股份有限公司股票样张	八十
郑观应致盛宣怀论汉冶萍与轮电利弊书	八一
汉冶萍公司地图	八四

### 金融银行

济丰公典当票式样	八五
荣康银号试办章程	八六
各典当正本收照存根底簿	八八
光绪帝停止捐输谕旨	九一
银票样纸	九二
上海仁济和保险总局保险单	九三
沪海证券交易所股份有限公司股票	九四
沪海证券交易所期货卖出成单	九六
上海杂粮油饼交易所会议通知	九七
中国设立华美银行简明条款	九八
汇丰银行光绪二十二年年结总账	一〇〇
上李鸿章拟设通商银局节略	一〇二
通商银局章程	一〇四

中国通商银行支票本	一〇五
裕商储蓄银行存款收据	一〇六
中国通商银行支票	一〇七
蔚丰商业银行章程	一〇八
中南、盐业、金城、大陆银行上海储蓄会活期储金折	一一〇

纺织食品

上海机器织布局账单及收据	一一二
盛宣怀致李鸿章、刘坤一、奎俊稟	一一六
华商机器纺织公所章程	一一八
华商机器纺织稽查公所收照	一二二
华盛机器纺织总厂股票	一二三
铁路公司存银凭据	一二四
上海棉花市场大略	一二五
集成公司与又新公司合同	一二六
张振勋致盛宣怀函	一二七
盛宣怀致张振勋函	一三〇
创办张裕酿酒公司叙	一三一
三星烟草公司与英美烟草公司商标诉讼节略	一三三

电信邮政

电报局招商章程	一三五
大北电线公司致盛宣怀函	一三八
李恭寿致盛宣怀函	一四〇
大清邮政津局挂号执据	一四二
招商试办德律风片	一四三
上海德律风公司账单	一四五
上海华洋德律风公司赠股通知单	一四七
王继善致盛宣怀函	一四八

激荡楸枰

甲午战争时期	
郑观应致盛宣怀函	一五二
朝鲜驻华商务委员李冕相、盛宣怀笔谈	一五四
卫汝贵致盛宣怀函	一五六
弥伦斯致博来函	一五八
盛宣怀上李鸿章稟	一六五
郑观应条陈战事	一六六
日本大臣伊藤博文与伍廷芳问答节略	一七一
李鼎新呈文	一七四

戊戌变法时期

虎坊掀闻	一七六
冯敦高致盛宣怀密函	一七八
盛宣怀复陆宝忠函	一七九
盛宣怀致李鸿章函	一八一
盛宣怀致王文韶函	一八二
盛宣怀致庆亲王奕劻函	一八三
复陈经元善踪迹折	一八五

义和团运动

驻上海各国领事致上海道余联沅函	一八九
请发密诏平乱以挽危局电奏	一九〇
遵旨共筹补救电奏	一九一
照译《字林西报》八月二十四日所载各电报	一九四
驻美公使伍廷芳致盛宣怀函	一九五
中国国会自立军勤王讨贼檄文	一九六
慈禧、光緒西行扈从人员名单	二〇〇
奕劻、李鸿章致行在军机处电	二〇二

日俄战争

日本天皇宣战敕谕	二〇三
----------	-----

东京来电	二〇四
密陈大计折	二〇五
盛宣怀复陆宝忠函	二一〇
日俄战纪	二一一
汪树瑜致盛宣怀函	二一三

商约谈判

密筹加税免厘事宜折	二一四
马凯议允加税免厘条款	二二三
荣禄致盛宣怀函	二二九
吕海寰致盛宣怀函	二三一
日本商约会谈纪要	二三九
会奏俄义丹法瑞葡六国税则续行画押片	二四一

辛亥革命前后

武昌督办大臣端方致盛宣怀电	二四四
四川总督赵尔丰致盛宣怀电	二四八
川路风潮大略情形片	二四九
旅京川路股东分会广告辨证	二五一
资政院第二次会议纪略	二五六
辛亥武昌兵变旅行记	二五八
孙中山致盛宣怀函	二六二
盛宣怀致杨士琦函	二六四
江宁县知事发还盛宣怀财产告示	二六六

赈灾济贫

直隶筹办助赈总局咨盛宣怀文	二七〇
李鸿章咨盛宣怀文	二七八
北省亢旱筹款办赈说帖	二八〇
盛宣怀札天津县知县文	二八四
河南水灾赈捐册	二八六

史料

山东青州府等处告灾启	二八八
上谕	二九〇
开挖小清河招募挑夫谕令	二九一
筹劝湖南义赈公启	二九二
筹办秦晋赈捐兼顺直善后赈捐驻沪总局咨文	二九四
阳湖芙蓉圩告灾启	二九六
江浙水灾协赈公启	二九七
横滨正金银行北京分行	
总办实相寺贞彦致盛宣怀函	二九九
请援案缓征江北灾重各州县本年上忙丁漕折	三〇〇
豫陕甘灾情周报	三〇二

人物

李鸿章致盛宣怀函	三〇三
义赈原起	三〇六
吕海寰致盛宣怀函	三一〇
张曜致盛宣怀函	三一二
沈敦和致盛宣怀函	三一六
经元善致盛宣怀函	三一八
严作霖、谢家福致盛宣怀函	三二〇
施则敬上盛宣怀禀	三二二
江浙塔捐公启	三二四
徐润致盛宣怀函	三二五
胡光墉致盛宣怀函	三二六

中国红十字会

上海万国红十字会节略	三二八
上海万国红十字会致盛宣怀函	三三三
法国妇女协会简况	三三四
意大利驻华大使巴厘球理致盛宣怀函	三三八
意大利红十字会长致大清红十字会长函	三四〇
奏为设立慈善会赴鄂救济被难人民折	三四二

义庄善堂

拙园义庄记·····三五六  
 整顿育黎堂章程详稿·····三五〇  
 直隶筹办助赈总局致广仁堂总董杨培札·····三五二  
 上海协赈公所光緒十二年分征信录·····三五四  
 元济善堂捐册·····三五五  
 上海贫儿(工艺)院开办总章·····三五七

图 录

雁塔题名赈捐簿·····三六〇  
 元济善堂捐册插图·····三六二  
 山东灾民图说·····三六六  
 小清河新河支脉沟总图·····三六八  
 莱州广仁堂图说·····三七〇  
 江南北水灾捐款收据·····三七一  
 上海高等实业学堂震旦学院义演助赈入场券·····三七二  
 为江皖灾民乞赈书·····三七三  
 粤鄂皖等省义振彩票得彩对号单·····三七四  
 海州募启·····三七五  
 上海广仁堂义赈会联票·····三七七  
 河南流民图·····三七八  
 中国红十字会总会致盛宣怀贺年柬·····三八一  
 洪水祸津惨状图·····三八二  
 清江浦惠粥厂贫儿食粥留影·····三八三  
 盛氏愚斋义庄捐助粥厂经费收条·····三八三

**欧风美雨**·····三八四

北洋大学

拟设天津头等学堂章程、功课、  
 经费与总教习丁家立酌议各款折·····三八六

拟设天津二等学堂章程、功课、  
 经费与总教习丁家立酌议各款折·····三九〇

天津头等学堂、二等学堂招生启事·····三九四  
 代拟登招考天津大学堂学生告白·····三九六  
 王修植致盛宣怀函·····三九七  
 蔡绍基致盛宣怀函·····三九八  
 丁家立致盛宣怀函·····四〇〇  
 王宠惠赴美留学护照·····四〇一  
 王宠惠等致盛宣怀函·····四〇三

南洋公学

聘稻村新六为南洋公学译书院翻译兵书顾问合同·····四〇六  
 吴稚晖致盛宣怀乞付刻书洋、收洋便条·····四〇八  
 张元济致盛宣怀函·····四〇九  
 罗振玉致沈曾植函·····四一〇  
 张美翊致盛宣怀函·····四一二  
 南洋公学诸事条陈·····四一四  
 载振致盛宣怀函·····四一五  
 盛宣怀复载振函·····四一七  
 福开森致盛宣怀函·····四二二  
 唐文治致盛宣怀函·····四二八  
 黄炎培日记·····四三〇  
 黄炎培作文·····四三三  
 南洋公学特班生成绩表·····四三八

学堂与诸文化事业

卜舛济致盛宣怀函·····四四二  
 天津武备学堂章程·····四四三  
 天津武备学堂招生告示·····四四六  
 李鸿章批盛宣怀禀文·····四四八  
 张曜批盛宣怀禀文·····四五〇  
 张之洞批盛宣怀禀文·····四五一  
 曾国荃批盛宣怀禀文·····四五二  
 上海格致书院甲午夏季课题·····四五四

中国公学董事会致盛宣怀函	四四五
盛宣怀致上海图书馆费邦屏等函	四五六
缪荃荪致盛宣怀函	四五七
上海新闻报馆致盛宣怀函	四五八
广学会李提摩太、莫安仁致盛宣怀函	四六一
群进会致盛宣怀、李经方、郑孝胥函	四六四
尚贤堂李佳白致盛宣怀函	四六五
王同愈致盛宣怀函	四六六

## 风尚习俗

### 婚姻

汪盛氏致盛康函	四七〇
八字细评	四七一
郑润潮致父亲郑观应函	四七二
合巹良辰	四七三
朱宝奎再致盛宣怀函	四七六
续室请贴	四七八
贺幛	四七九
郑观应致邓敏生函	四八〇
盛张氏致子函	四八一
盛宇怀致盛宣怀函	四八二

### 寿庆

盛庄太夫人六十寿辰征文公启	四八四
沈寿康七十八寿辰诗启	四八六
刘树屏寿宴请柬	四八七
章成义等祝盛宣怀寿辞	四八八
盛宣怀送孙家鼐寿礼单	四八九
马建忠致盛宣怀函	四九〇

### 丧葬习俗

邵琴涛讣告、哀启	四九二
盛宣怀吊翁同龢挽幛	四九四
盛宣怀挽俞樾联	四九五
题主礼节	四九六
胡王氏致盛宣怀函	四九八
朱荣贵致盛宣怀盛夫人函	四九九
盛宣怀大出丧执事	五〇〇
赵滨彦上盛宣怀禀	五〇二
马明伦致郑观应函	五〇三
西杨桥阴地风水图	五〇四
李经迈致盛宣怀函	五〇五
曾卓儒告窆	五〇六
郑氏将军大坐穴选日章	五〇七
迁葬吉课	五〇八
叶嘉棣择修坟吉日	五〇〇
徐致靖致盛宣怀函	五一〇
郑翼之致郑观应函	五一二
赴苏州上坟用账	五一四
吕景端致盛宣怀函	五一五
陈荫明致盛宣怀函	五一六

### 岁时节令

家常仪制	五一七
礼部为祭祀事据钦天监 选择得光绪二十六年祭祀日期表	五一八
值年事宜	五二〇
拜年各亲友官绅号簿	五二一
盛光熙致盛宣怀函	五二二
济美典职员致盛宣怀贺年帖	五二三

光緒九年年賞名單……………五二四  
 盛重頤致父母函……………五二五  
 光緒十年端午節賞名單……………五二六  
 光緒十六年中秋節大賬單……………五二七

家族生活

盛庄德華致盛宣懷函……………五二八  
 唐廷樞致盛宣懷函……………五三〇  
 鄭觀應致盛宣懷函……………五三二  
 盛恩頤、盛毓琳致愚齋義庄董事會函……………五三三  
 拙園義庄族內月給束修婚嫁喪費歲給定例表……………五三四  
 盛富懷致盛康函……………五三六  
 盛光熙致盛康函……………五三八  
 盛宇懷財產分撥遺囑……………五三九  
 至善堂議事簿……………五四二  
 盛愛頤狀告盛恩頤等民事訴狀……………五四六

佛道信仰

釋衛山致鄭觀應函……………五四八  
 冶開致盛宣懷函……………五四九

玉佛寺工程總賬約略……………五五〇  
 廣慧等致愚齋義庄董事會函……………五五一  
 普陀山慧濟寺致盛宣懷謝函……………五五二  
 黃巖致盛庄德華函……………五五四  
 鄭觀應上慈航祖師疏文……………五五六  
 曹一峰致鄭觀應函……………五五七

迷信習俗

興建圖書館諷吉單……………五五九  
 薛恩綬致盛康函……………五六〇  
 吳仰曾上盛宣懷稟……………五六二  
 李鴻章致盛宣懷函……………五六四  
 盛宣懷八字……………五六六  
 保安司徒廟觀音籤……………五六八  
 咒語……………五六九  
 減歲增夫壽表、借壽名單……………五七〇  
 盛宣懷患喉症祈禱疏文……………五七二  
 盛宣懷赴任吉日……………五七三  
 電傳上諭……………五七四

# CONTENTS

## Trade War for Wealth ..... 2

### Communication and Transportation

Draft Regulations of Steam Navigation by Sheng Xuanhuai .....	4
Report of CMSNC .....	8
Account of Payments to CMSNC by Russell & Co. ....	9
Deed of Conveyance between CMSNC and Russell & Co. ....	10
Draft of the Tribute Rice Department of CMSNC, Tianjin Branch .....	17
Contract among CMSNC, Jardine Matheson & Co., Ltd. and Butterfield & Swire Co., Ltd. ....	18
A Dimensional Drawing of a Steamer of CMSNC .....	23
Table of the Freight Charges of CMSNC .....	24
Passport of Sheng Xuanhuai .....	25
Letter from Wang Tao to Sheng Xuanhuai .....	26
Draft Agreement of the Establishment of the Suzhou-Hangzhou-Ningbo Railroad .....	30
Memorandum of the Draft Agreement of the Canton-Kowloon Railway .....	33
Sino-Portuguese Contract for the Canton- Macau Railway .....	34
Confidential Letter from Yi Kuang and	

Others to Sheng Xuanhuai .....	44
Letter from Sheng Xuanhuai to Li Hongzhang .....	46
Letter from Sheng Xuanhuai to Zhan Tianyou .....	48
Letter from Zheng Qinglian to Sheng Xuanhuai .....	49

### Mining and Smelting

Regulations about the Liguco Coal-iron Mine in Xuzhou, Jiangsu Province .....	50
Letter from Li Hongzhang to Sheng Xuanhuai .....	53
Report from Sheng Xuanhuai to Li Hongzhang .....	56
Account of Expenditures of Jinzhou Mining Bureau .....	57
Map of Coal Vein in Jingmen , Hubei Province .....	58
Letter from Li Jingmai to Sheng Xuanhuai .....	59
Memorial on Establishment of Imperial Chinese Mines-Prospecting Administration .....	62
Letter from Zheng Guanying to Sheng Xuanhuai .....	64
Report of Gold Ore in the Three Northeastern Provinces .....	66
Memorial to the Throne about the Extended Condition of Oil Field in	



Shaanxi Province ..... 68

Report about Oil Deposits in Beishan in  
Shaanxi Province ..... 70

Report of Establinshing Iron Mines ..... 72

Loan Agreement between Hanyang Iron &  
Steel Works and Mitsut Bussan Katsha ..... 75

Universal Postal Union Postcard of  
Pingxiang Colliery ..... 79

Stock of Han Yeh Ping Iron &  
Coal Co., Ltd. (Sample) ..... 80

Letter from Zheng Guanying  
to Sheng Xuanhuai ..... 81

Map of Han Yeh Ping Iron  
& Coal Co., Ltd. .... 84

**Finance and Banking**

Sample of Pawn Ticket ..... 85

Regulations of Rongkang Bank ..... 86

A Bound Copy of Counterfoils  
of Pawnshops ..... 88

Imperial Edict by Emperor Guangxu  
of Suspending *Juanshu* ..... 91

Sample of *Yinpiao* ..... 92

Insurance Policy of Yun Chi Wo Fire &  
Marine Insurance Co., Ltd. .... 93

Stock of Huhai Stock Exchange Co., Ltd. .... 94

Advice Note of Dealing in Futures  
of Huhai Stock Exchange ..... 96

Conference Notice of Shanghai Miscellaneous  
Grain Crops and Oil Cake Exchange ..... 97

Articles for the Foundation of the American  
Chinese Bank ..... 98

General Ledger of the Hong Kong and Shanghai  
Banking Corporation in 1896 ..... 100

Memorandum on Planning to Set up the  
Commercial Bank of China ..... 102

Regulations of the Commercial Bank  
of China ..... 104

Checkbook of the Imperial Bank of China ..... 105

Deposit Receipt of the Yu Shang  
Savings Bank ..... 106

Check of the Commercial Bank of China ..... 107

Regulations of the Wei Feng  
Commercial Bank ..... 108

Saving Passbook of the  
“Four Banks of North China” ..... 110

**Textile and Food**

Bills and Receipts of the Shanghai  
Cotton Cloth Mill ..... 112

Report from Sheng Xuanhuai to Li  
Hongzhang , Liu Kunyi and Kui Jun ..... 116

Regulations of the Examination Office of  
Chinese-made Cotton Cloth and Yarn ..... 118

Receipt of the Examination Office of  
Chinese-made Cotton Cloth and Yarn ..... 122

Stock of Hua Sheng Spinning  
and Weaving Mill ..... 123

Voucher of Deposit by Chinese  
National Railway Corporation ..... 124

Outline of Cotton Market in Shanghai ..... 125

Contract between Ji Cheng Enterprise and  
Trading Co., Ltd and You Xin Cotton  
Spinning and Weaving Mill ..... 126

Letter from Zhang Zhenxun  
to Sheng Xuanhuai ..... 127

Letter from Sheng Xuanhuai  
to Zhang Zhenxun ..... 130

Declaration of the Chang Yu Pioneer  
Wine Company ..... 131

Memorandum of Trade Mark Litigation  
between Three-star Tobacco Co., Ltd.  
and British-American Tobacco Co., Ltd. .... 133

**Telecommunications and Postal Service**

Prospectus of the Imperial Chinese  
Telegraph Administration ..... 135

Letter from the Great Northern Telegraph  
Company to Sheng Xuanhuai ..... 138

Letter from Li Gongshou  
to Sheng Xuanhuai ..... 140

Receipt of registered Mail of the  
Imperial Post in Tianjin ..... 142

Memorial to the Throne about the  
Establishment of the Telephone System ..... 143

Bill from the Shanghai Mutual Telephone  
Company to Sheng Xuanhuai ..... 145

Notice from the Shanghai Mutual Telephone